

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Osaühing NARVA KAMELIJA

registrikood: 10266160

tänava/talu nimi, Rahu 34-104

maja ja korteri number:

linn: Narva linn

maakond: Ida-Viru maakond

postisihtnumber: 20604

telefon: +372 5535846

e-posti aadress: narvakamelija@hotmail.ru

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 5 Varud	10
Lisa 6 Materiaalne põhivara	11
Lisa 7 Laenukohustused	12
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 9 Võlad töövõtjatele	13
Lisa 10 Tingimuslikud kohustused ja varad	13
Lisa 11 Osakapital	13
Lisa 12 Müügitulu	13
Lisa 13 Muud äritulud	14
Lisa 14 Kaubad, toore, materjal ja teenused	14
Lisa 15 Mitmesugused tegevuskulud	14
Lisa 16 Tööjõukulud	14
Lisa 17 Muud ärikulud	14
Lisa 18 Finantstulud ja -kulud	15
Lisa 19 Seotud osapooled	15

Tegevusaruanne

OÜ Narva Kamelija tegeleb toidukaupade, jookide spetsialiseerimata hulgimüük.

Realiseerimise nettokaive on 323178 eurot.

2012 .aasta kasum koostas 3964 eurot.

Keskmine töötajate arv oli 5 hing palkade ja lisatasude kogusumma 18031 eurot.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	18 479	12 395	2
Nõuded ja ettemaksed	27 362	31 846	3
Varud	134 380	89 966	5
Kokku käibevara	180 221	134 207	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	16 087	12 482	6
Kokku põhivara	16 087	12 482	
Kokku varad	196 308	146 689	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	10 000	71 000	7
Võlad ja ettemaksed	4 173	3 648	8
Kokku lühiajalised kohustused	14 173	74 648	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	106 130	0	7
Kokku pikaajalised kohustused	106 130	0	
Kokku kohustused	120 303	74 648	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	9 588	9 588	11
Kohustuslik reservkapital	959	959	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	61 494	70 529	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	3 964	-9 035	
Kokku omakapital	76 005	72 041	
Kokku kohustused ja omakapital	196 308	146 689	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	323 178	254 827	12
Muud äritulud	1 992	0	13
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-289 131	-240 745	14
Mitmesugused tegevuskulud	-2 675	-3 421	15
Tööjõukulud	-24 231	-17 252	16
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-4 095	-2 455	
Muud ärikulud	-1 081	0	17
Ärikasum (kahjum)	3 957	-9 046	
Finantstulud ja -kulud	7	11	18
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	3 964	-9 035	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	3 964	-9 035	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	3 957	-9 046	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	4 095	2 455	
Kokku korrigeerimised	4 095	2 455	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	4 484	-13 182	
Varude muutus	-44 414	-37 219	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	525	-1 984	
Kokku rahavood äritegevusest	-31 353	-58 976	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-7 700	-10 398	
Laekunud intressid	7	11	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-7 693	-10 387	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	54 000	71 000	
Saadud laenude tagasimaksed	-8 870	0	
Tasutud omaaktsiate või -osade tagasiostmisel	0	1	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	45 130	71 001	
Kokku rahavood	6 084	1 638	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	12 395	10 757	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	6 084	1 638	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	18 479	12 395	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	9 587	959	70 529	81 075
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-9 035	-9 035
Muutused muudest omanike sissemaksetest	1			1
31.12.2011	9 588	959	61 494	72 041
Aruandeaasta kasum (kahjum)			3 964	3 964
31.12.2012	9 588	959	65 458	76 005

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ NARVA KAMELIJA 31.12.2012 lõppenud majandusaasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad vastavalt raamatupidamise seaduse § 32 lõikele 1 väljaantavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

31.12.2012 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ NARVA KAMELIJA finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel lähtuti eeldusest, et OÜ NARVA KAMELIJA on jätkuvalt tegutsev ning tal ei ole tegevuse lõpetamise kavatsust ega vajadust.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena näidatakse sularaha, pangakontode jääke ja deposiite.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadatud iga nõuet eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad arved on bilansis alla hinnatud tõenäoliselt laekuva summani. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Varud

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb osutuhinnast, muudest mittetagastavatest maksudest ja soetamisega seotud otsestest veokuludest.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 640 eurost ja kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Varasid, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 640 eurost, kajastatakse kuni kasutuselevõtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudena) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse 100%-liselt kuludesse. Kuludesse kantud väheväärtusliku inventari üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele selle soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (sh tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis selle soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit.

Maa ei amortiseeru.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 640

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
masinad	5-10 aastat

Finantskohustused

Finantskohustus on lepinguline kohustus:

- (a) tasuda teisele osapoolale raha või muid finantsvarasid (nt kohustus tarnijate ees); või
 - (b) vahetada teise osapoollega finantsvarasid potentsiaalselt kahjulikel tingimustel (nt negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumentid).
- Finantskohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud kohustuse eest makstava tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki kohustuse soetamisega otseselt kaasnevaid tehingukulutusi.

Finantskohustusi kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses.

Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

Seotud osapooled

OÜ NARVA KAMELIJA aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- tegev- ja kõrgemat juhtkonda
- eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Tulud

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuste osutamisest kajastatakse teenuse osutamisel.

Kulud

Tulude ja kulude vastavuse printsiip – aruandeperioodi tuludest arvatakse maha nendesamade tulude tekkega seotud kulud. Väljaminekuid, millele vastavad tulud tekivad mingil muul perioodil, kajastatakse kuludena samal perioodil, mil tekivad nendega seotud tulud.

Kasumiaruanne

Kasumiaruande koostamisel on kasutatud I skeemi. Nii kasumiaruandes kui lisades, milles on avalikustatud selgitused kasumiaruande kirjete kohta, on tulud kajastatud positiivsete ja kulud negatiivsete (st miinusmärgiga) summadena.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruandes kajastatakse raamatupidamiskohustuslase aruandeperioodi laekumisi ja väljamakseid rühmitatuna vastavalt nende eesmärgile äritegevuse, investeerimistegevuse ja finantseerimistegevuse rahavoogudeks.

Äritegevuse rahavoogude kajastamisel on kasutatud kaudmeetodit. Investeerimis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid on kajastatud otsemeetodil.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmsid bilansi kuupäeva ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	0	17
Arvelduskontod	18 479	12 378
Kokku raha	18 479	12 395

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	26 080	26 080			
Ostjatelt laekumata arved	26 080	26 080			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1 282	1 282			4
Kokku nõuded ja ettemaksed	27 362	27 362			

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	24 685	24 685			
Ostjatelt laekumata arved	24 685	24 685			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	7 161	7 161			
Kokku nõuded ja ettemaksed	31 846	31 846			

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012		31.12.2011	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	588	299		
Üksikisiku tulumaks	136	136		153
Sotsiaalmaks	470	470		134
Kohustuslik kogumispension	28	28		13
Töötuskindlustusmaksed	60	60		57
Ettemaksukonto jääk			7 161	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	1 282	993	7 161	357

Lisa 5 Varud

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Müügiks ostetud kaubad	134 251	89 880
Ettemaksed varude eest	129	86
Kokku varud	134 380	89 966

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

			Kokku
	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	
31.12.2010			
Soetusmaksumus	5 472	5 472	5 472
Akumuleeritud kulum	-933	-933	-933
Jääkmaksumus	4 539	4 539	4 539
Ostud ja parendused	10 398	10 398	10 398
Muud ostud ja parendused	10 398	10 398	10 398
Amortisatsioonikulu	-2 455	-2 455	-2 455
31.12.2011			
Soetusmaksumus	15 870	15 870	15 870
Akumuleeritud kulum	-3 388	-3 388	-3 388
Jääkmaksumus	12 482	12 482	12 482
Ostud ja parendused	7 700	7 700	7 700
Amortisatsioonikulu	-4 095	-4 095	-4 095
31.12.2012			
Soetusmaksumus	23 570	23 570	23 570
Akumuleeritud kulum	-7 483	-7 483	-7 483
Jääkmaksumus	16 087	16 087	16 087

Lisa 7 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
F.I. Turova Ljudmila	116 130	10 000	106 130		2	EUR	2017
Pikaajalised laenud kokku	116 130	10 000	106 130				
Laenukohustused kokku	116 130	10 000	106 130				
	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
F.I. Turova Ljudmila	71 000	71 000			2	EUR	2012
Lühiajalised laenud kokku	71 000	71 000					
Laenukohustused kokku	71 000	71 000					

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	1 201	1 201			
Võlad töövõtjatele	1 262	1 262			9
Maksuvõlad	993	993			4
Muud võlad	717	717			
Muud viitvõlad	717	717			
Kokku võlad ja ettemaksed	4 173	4 173			
	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	1 473	1 473			
Võlad töövõtjatele	1 140	1 140			
Maksuvõlad	357	357			
Muud võlad	678	678			
Muud viitvõlad	678	678			
Kokku võlad ja ettemaksed	3 648	3 648			

Lisa 9 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Töötasude kohustus	1 262	1 140
Kokku võlad töövõtjatele	1 262	1 140

Lisa 10 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	51 712	48 580
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	13 746	12 914
Kokku tingimuslikud kohustused	65 458	61 494

Lisa 11 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Osakapital	9 588	9 588
Osade arv (tk)	2	2

Lisa 12 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	323 178	254 827
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	323 178	254 827
Kokku müügitulu	323 178	254 827
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Toidukaupade, jookide ja tubakatoodete spetsialiseerimata hulgimüük	323 178	250 327
Veoste ekspedeerimine	0	4 500
Kokku müügitulu	323 178	254 827

Lisa 13 Muud äritulud

(eurodes)

	2012	2011
Muud	1 992	0
Kokku muud äritulud	1 992	0

Lisa 14 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2012	2011
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	-256 960	-198 818
Energia	-98	0
Elektrienergia	-98	0
Transpordikulud	-7 703	-19 829
Logistikakulud	-13 174	-13 763
Üür ja rent	-11 196	-8 335
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	-289 131	-240 745

Lisa 15 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2012	2011
Mitmesugused bürookulud	-2 608	-3 298
Riiklikud ja kohalikud maksud	-67	-123
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-2 675	-3 421

Lisa 16 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	-18 031	-12 546
Sotsiaalmaksud	-6 200	-4 706
Kokku tööjõukulud	-24 231	-17 252
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	5	3

Lisa 17 Muud ärikulud

(eurodes)

	2012	2011
Trahvid, viivised ja hüvitised	-1 081	0
Kokku muud ärikulud	-1 081	0

Lisa 18 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2012	2011
Intressitulud	7	11
Intressitulu hoiustelt	7	11
Kokku finantstulud ja -kulud	7	11

Lisa 19 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012	31.12.2011
	Kohustused	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	116 130	71 000

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	8 768	9 000

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 27.06.2013

Osaühing NARVA KAMELIJA (registrikood: 10266160) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
LJUDMILA TUROVA	Juhatuse liige	27.06.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	61 494
Aruandeaasta kasum (kahjum)	3 964
Kokku	65 458
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	65 458
Kokku	65 458

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Toidukaupade, jookide ja tubakatoodete spetsialiseerimata hulgimüük	46391	323178	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Ljudmila Turova	46110033710		4794 EUR
Aleksandr Turov	36009213734		4794 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 5535846
E-posti aadress	narvakamelija@hotmail.ru